

Title (en)

Vehicle headlamp with double-walled shade

Title (de)

Scheinwerfer mit doppelwandiger Blende für Fahrzeuge

Title (fr)

Phare de véhicule équipé d'un écran d'occultation à double paroi

Publication

**EP 0992738 A2 20000412 (DE)**

Application

**EP 99119737 A 19991005**

Priority

DE 19846542 A 19981009

Abstract (en)

The headlamp unit has a cup-shaped light shield (2) positioned between a rear reflector (1) and a lamp glass for covering the light bulb (3) and shielding the direct light emitted by the latter. The light shield has a base (4) provided by a cover attached to a double-walled peripheral sidewall (5) attached to the rear reflector via a support element. The outer wall (9) of the peripheral sidewall and the cover of the light shield are formed from a single sheet metal blank.

Abstract (de)

Der Scheinwerfer weist eine becherförmige Blende (2) zwischen einem Reflektor (1) und einer Lichtscheibe auf. Die Blende dient sowohl zur Abschirmung von direkt aus einer Lichtquelle (3) austretenden Lichtstrahlen als auch zur Abdeckung der Lichtquelle (3). Die Seitenwand (5) der becherförmigen Blende (2) ist doppelwandig ausgeführt, und ihr Boden (4), welcher als Deckel dient, grenzt mit seinem freien Randabschnitt (8) an den äußeren Wandteil (9) der Seitenwand (5) an. Ferner bestehen der von dem Boden (4) gebildete Deckel als auch der äußere Wandteil (9) der Seitenwand (5) der becherförmigen Blende (2) aus demselben Blech. <IMAGE>

IPC 1-7

**F21V 11/16**

IPC 8 full level

**F21V 11/16** (2006.01); **F21V 17/00** (2006.01)

CPC (source: EP)

**F21S 41/435** (2017.12); **F21S 41/47** (2017.12); **F21W 2103/10** (2017.12)

Citation (applicant)

- DE 19514085 A1 19951019 - KOITO MFG CO LTD [JP]
- DE 19753973 A1 19980702 - VALEO VISION [FR]
- DE 19654225 A1 19970703 - KOITO MFG CO LTD [JP]

Cited by

EP1233284A1; CZ303843B6; EP1655537A1; FR2877712A1

Designated contracting state (EPC)

DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)

**EP 0992738 A2 20000412; EP 0992738 A3 20020130; EP 0992738 B1 20060524**; DE 19846542 A1 20000420; DE 19846542 C2 20030417;  
DE 59913455 D1 20060629; ES 2264233 T3 20061216

DOCDB simple family (application)

**EP 99119737 A 19991005**; DE 19846542 A 19981009; DE 59913455 T 19991005; ES 99119737 T 19991005